

ליידער

חיקע ברוריה וויגאנד

— טרערנלייך —

ווי אָלִיד
לייג אַיך אַרְיֵין
מִינְעַטְרָעָן
אַיִן דִּין הָאָנְטָה,
אוֹן עַס חַלְמָט זִיךְ מִיר,
אַז זַיְהָוָךְסֶן
אַיְן זַיְעָר גָּאנְצָעָר שִׁינְקִיִּיט
פָּוֹן אוֹמְעַט אָרוֹן גָּלִיק.

אַפְּיָלוֹ וּוֹעֵן מִינְעַטְרָעָן
גַּעֲפִינְעָן נִיט דִּין הָאָנְטָה,
הִיט מִיר אַוִיךְ
מִינְיָן לִיבְשָׂאָפֶט.

אַפְּיָלוֹ וּוֹעֵן מִינְעַטְרָעָן
וּוְאָקְסָן נִיט אַוִיךְ דִּין הָאָנְטָה,
צַעְבְּלִיעָן זִיךְ נִיט,
הִיט מִיר אַוִיךְ
מִינְיָן חֲלוּם.

ווי אָלִיד
לייג אַיך אַרְיֵין
מִינְעַטְרָעָן
אַיִן דִּין הָאָנְטָה.
אַפְּשָׁר
וּוְעָלָן זַיְהָוָךְסֶן
אוֹן זִיךְ צַעְבְּלִיעָן
אַיְן זַיְעָר גָּאנְצָעָר שִׁינְקִיִּיט
אוֹן פָּאָרוֹוָאנְדָלָעָן
אַל דָּעַם אוֹמְעַט
אַיְן לִיכְטָ...

— שבת —

ס' איז די שטילקײיט אָפֿשר
נַאֲכֵן שׁוֹרְעָם,
די מִידְקִיָּת
נַאֲךָ אַ וּוֹאָךְ פָּנָן יָגָעָנִישָׁן,
פְּלָאָגָעָנִישָׁן, פְּלָאָנְטָעָרָנִישָׁן,
די גַּעֲבָעָנְטֶשְׁטָעָרוֹ
נַאֲךָ אַ וּוֹיכְעָר
פָּנָן צְעַשְׁוִיבָעָרְטָעָ כְּוֹאָלִיעָס,
אַ הָוֵיךְ פָּנָן חְדוֹהָ
נַאֲכֵן תּוּהוּ וּבּוּהוּ.

ס' איז די שטילקײיט אָפֿשר
פָּאָר אַ נַּיְיעָם שׁוֹרְעָם,
די מִידְקִיָּת
פָּאָר אַ נַּיְיעָר וּוֹאָךְ פָּנָן יָגָעָנִישָׁן,
פְּלָאָגָעָנִישָׁן, פְּלָאָנְטָעָרָנִישָׁן,
די גַּעֲבָעָנְטֶשְׁטָעָרוֹ
פָּאָר אַ נַּיְיעָם וּוֹיכְעָר
פָּנָן צְעַשְׁוִיבָעָרְטָעָ כְּוֹאָלִיעָס,
אַ הָוֵיךְ פָּנָן חְדוֹהָ
פָּאָרָן תּוּהוּ וּבּוּהוּ.

ס' איז די שטילקײיט,
די מִידְקִיָּת,
די גַּעֲבָעָנְטֶשְׁטָעָרוֹ
אָפֿשר
אַ הָוֵיךְ פָּנָן חְדוֹהָ.

שבת.

— אַ חֲלוֹם —

געכטן האָב אֵיך באָגָעְגָּנֶט אַ חֲלוֹם,
וְוְאָס האָט אָזְוִי זִינְגְּעַנְדִּיק
שְׁפָאַצְּרִיט אַוִּיכְּן בָּרוֹלְוָאָר.
כְּהָאָב אִים אַ שְׁמִיְיכְּל גַּעֲגָעָבָן:
אַ ברְוָךְ הַבָּא דִיר.
קוּמָסֶת שְׁפָעָט.

ער האָט זִיך צָעַלְאַכְט אָרְן צְעַזְוָנְגָעָן
אוֹן צַו מִיר גַּעֲטָאָן אַ זָּאָגָן
הָאָב קִיְּין מָוָרָא נִיטָן,
כְּבִין בָּלוֹזָן אַ חֲלוֹם.
קוּם אוֹן לַעֲבָן אִין מִיר,
אוֹן דָו וּוּעָסֶט פְּלִיעָן הוֹיךְ.

אוֹן ער אִיז אַנְטְּפָלוּגָן.

איַךְ האָב אָזְוִי זִינְגְּעַנְדִּיק
שְׁפָאַצְּרִיט אַוִּיכְּן בָּרוֹלְוָאָר
אוֹן גַּעַזְאָגֶט צַו מִין הָאָרֶץ:
אַ בְּרִירָה האָבָן מִיר ?

— עס וואָרְקָעַן טויבּן פֵּאָר מִינְן פָּעַנְצְּטָעַר —

עס וואָרְקָעַן טויבּן
פֵּאָר מִינְן פָּעַנְצְּטָעַר
אין אַ פִּינְצְּטָעַרְן סְרִימָאָרְגַּן
נאָך אַ לְבָנָה דִּיקְעָר נְאָכֶט.

נאָר די ווַיְסַע טוֹיבּ
פָּן מִינְן פָּאָזְוִיעַ,
וְאָס וואָרְקָעַט אוֹס אִיר לִידְ
איַן מִינְן חֲלוּם,
בָּאַהֲלָת זִיךְ טִיףְ
איַן מִינְן זְפָרוֹן
אוֹן מִינְן מְזוּעַ
בלְּיִבְּטַ פָּאָרְטְּרָאָכֶט.

עס וואָרְקָעַן טויבּן
פֵּאָר מִינְן פָּעַנְצְּטָעַר
אין אַ פִּינְצְּטָעַרְן סְרִימָאָרְגַּן
נאָך אַ לְבָנָה דִּיקְעָר נְאָכֶט.

עס קָאָלָן פְּעַדְעָרָן,
גְּרוּיעַ, שְׂוֹאָרְצַעַ, גְּרִינְעַ,
אוּיפְּ לִיְדִיקְ וּוַיִּסְ פָּאָפִיר.
עס שְׁפִילְן שְׁטָעָרָנָה עֲנַט זִיךְ סִירְ
אוּיפְּ לִיְדִיקְ וּוַיִּסְ פָּאָפִיר.
צְוּוּיִ פְּגָנָעָם לְבָנָה-קִינְדָּר
אוֹן צְוּוּיִ פָּוּן זִינְס אַ מְלָאָךְ,
וְאָס הַעֲלָפְט אִים
אוּיסְשָׁפְלִין זִין חֲלוּם
אוֹן זִין לִידְ.

עס וואָרְקָעַן טויבּן
פֵּאָר מִינְן פָּעַנְצְּטָעַר
אין אַ פִּינְצְּטָעַרְן סְרִימָאָרְגַּן
נאָך אַ לְבָנָה דִּיקְעָר נְאָכֶט.

— שטערנגליך —

שטערנקיינד,
פֿאָרְפּֿלִיִּצְטּ
פֿון לְבָהַ-לִיכְטּ,
אַינְעָם טְרֻעָן-טְאַנְזּ
פֿון דָּעַר נְאַכְטּ.

אֲ פֿאָלְנְדִיקְעָר שְׁטַעַרְן
פֿון גְּלִיק
פֿאָלְטּ אַרְאָפּ
פֿון הִימְלָא
אוֹרֵף אָוּמְזִיכְעָרָן בָּאָדָן,
וּוְעָרְטּ אֶזְיְמָעָן,
אֲ בְּלוּם,
אֲ טְרֻעָר,
פֿאָרוּוָאנְדָלְטּ הָאָפְּגָעָנוֹנָג
אַיְן אָוּמְעָטּ,
אָוּמְעָטּ
אַיְן הָאָפְּגָעָנוֹנָג,
הַיְיִבְטּ זִיךְ אָוִיר
וּוְיִיְאָפְּגָל
אָדָעָר וְיִיְאָתְפִּילָה
אָוֹן קָעָרָטּ זִיךְ צְוָרִיק
אַיְן הִימְלָא
וּוְיִיְאָלִיד.

שטערנקיינד,
פֿאָרְפּֿלִיִּצְטּ
פֿון טְרֻעָן,
פֿאָרוּוָאנְדָלְטּ
פֿוֹנְיָה שְׁטַעַרְנְגָלִיךְ
פֿון דָּעַר נְאַכְטּ.

— גאנץ אומגערכט —

געשטעגן האט מיך
מיין מזע,
גאנץ אומגערכט,
ווײַ אַ בִּין,
מייט אָ שְׂטָאָךְ, אָ זִיסָּן,
מייט זינגענדיקע טענער,
און געזאגט האט זי
צּוֹ מִיר אַזּוֹי:

אייז, וואס אייז דער חידוש?
איך בין דיבין מזע.
קoom אוון שפיל זיך מיט מיר,
און דו וועסט קענען
באַשְׁאָכָּן וועלטן
פֿון ווערטער אוון פֿון קלאנגען,
פֿון קָאַלְרָן אוון געזאנגען,
אָ גָּאנְצָּע סִימְפָּאַנְיָע
פֿון סָאָמָּע גְּרוֹנְט
פֿון דִּין נְשָׁמָה.

כ'האָב צוֹם האַרְצָן
זִי גַּעֲטָוְלִיעַט,
אוון ס'האָט אָ טִיאָכְקָע גַּעְתָּאָן
פֿון ווַיְתִיק
און פֿון גְּלִיק.

באַשְׁאָכָּן האָב איך
ניט קיין וועלטן
אוון ניט קיין סִימְפָּאַנְיָע,
נָאָר פֿון דִּי אוֹתְחִוּת
אוון טענער אוון קָאַלְרָן
פֿון אָט דָּעַם באַגְּעָגְעָנִיש
אָ קְלִיְּן,
באַשְׁיַּדְן לִיד.